











המגילה רצוי שמאשן צן ספחים צב' נידך נאמננ  
המלך והמלכה. חומר ניגלי המלך נידיך  
שמפני מהם כרחות מלפני. חומר ליטס  
רכישת טמנון דמעתני שלמה כוונס פליו  
קימיטי בטלמי קרי וגו' יהוים מסחכל  
עלמי עד ציעוכור הוועס: אמר ליה  
למה אפלית בי. מפי משס פפלו  
ז' זומר טהורה קון הילאי אמר ליה  
חס ושלום. גון טלקפוי צן. היל  
הקס נפה למלה וחומץ מסחמון  
בלך ואוני נתמי מהכמם תאוויה מבל  
ז' זמיה קומי היה נטה לטמיס ולע  
אי זליכיס לקלרין, ושי נטמי לסס  
כמושק: ולמה לא אמרת בו.  
ולמה גון חמרס לי טליינס היל מלה  
וחומס. חמר ליטס גילו חמרטן נך  
על קיס עטן, ומחלתו צצמונת צהלי  
רווה ליטן לתני נטה קל ווומיל  
צטנק: אמר מוז גליבך. חמר  
למחמסו מוז ונן סקטס לילץ שמן  
ציצך: אמר בו. רצוי שמן לקם  
 כסם ודייך מעיל ווומיל זריך על סחמון  
חלכל גילו: גילו אמרת צטנק עטן  
יעיל עד מטה מעין להה טוועז קוט  
טפרק לאטן צי, ממי גון צטמחי גילו  
צברלאם צזונ: אמר וומה איתת לו  
למיימר. גון זיליך זומר. פערו זלום  
מה יט זומר בו: אמר איזוון ליה  
ויבול. חמר זמאל יטנו לו ליה  
לבד לאטן, ונטנו לו ווילס גון פם  
קימה גולו היהיך ריק וגיאול גון זט סאי  
גע נמל דיו, ומצלל חמר ניכך  
על סחמון צהילגען: חילקן עליו.  
טל צומט זטמן צן צפת, ופליינ  
המושלי צהו דרכו ייחקן: רביABA  
אמר על הראשונה. גון תלוקן

### מתנות בהזונה

ולמה לא אמרת בו. ולמה גון חמרס לי טליינס היל מלה וחומס,  
המר היה גון גולו חמרטן נך גון קיס נוקן, ומחלתו צצמונת צהלי  
כחלי נטה קל ווומיל צטנק: למה יתבת גרשיןן. וכן צירטלמי  
פליך צלחה צהילו (פ"ט), וממקצת צויר פליק ביט צמלי (פ"ט)  
ולקון צמלה קלה רצס (ו, כ): אמר מוז גלמר  
לחות מון סמכתיקס מוז גווע לא ליכי שטמן כסם ייכרך ברכיה המזון:  
אמר בו. צבי שטמן לך הקם ופליך גלמי ווומיל זריך טל שטמן  
חלכל גילו: סכי גרשין צויקלמי וצמלה קלה רצס גון טל שטמן  
AMILIA BO. גון לי חומונה כלומר בזטחה גול טפחה לו מהומה רטה  
זטלה לו טפטער זטמן וטומ יטול, וצירטלמי האיגטם גלט צטנין חאר  
זטלו טולא צטטלה חחת: מון דאתא בו. מטעל רצוי שטמן צן צפת  
יט צטמו צן המלך וטמלכה, חמר גון יילו חמר נטמי לאטן מה  
ברחם מפני, והמר היה רצוי שטמן בזטחה גול טפחה לו מהומה רטה  
טלי וקייטי מתירל מון צלעה צטטני וקימיטי פסוק זט צטנין זטט  
כו, צחבי וגונו. צבי פיליקו זטיה מטחכל גונט טט צטטערו צטט:  
אמר ליה למה אפלית בי. גונט טפלק צי זטמקה צי לדרכ  
צטטס, גולו נטה מטעל נטוט גולו קילו וטכין גרטס זטט. חמר  
ליאס חס זטטס גון צתקפוי צן, גולו חקה נטה גולו מהקה זטט  
וילו נתמי גולו מהקה זטט. גולו זטט צטט נטה צטט, וטט  
זה גמרטוי גון גולו מטהו מטמן צט זט דרכיב (קיטל, ג, יט) גול  
החכמה גנו, וצירטלמי וצילקוט טט גיטרסט צוונט ווונן גפס ציינו מני:

### אשר הנחלים

שאכל גינאי וחבריו, א"כ הוא דרך התמייה:

הזהה הכא חדר סב ודונה אמר לא מיל  
דאורייתא, אמר לאחתייה שלחי  
בתריה ואיתיתיה, אמרה ליה: הוב- לטול ופיין צקאלת רצס (שם):  
לעגלו, ופיין צקאלת רצס (שם):  
ונברך על החמון שאכל ניאו.  
מטעט שאחילת גונך גונך זא,  
ויליך גון זייר גודכי פילד'  
ף' גודו צקאלת רצס הגיטס אלמר מא  
הצרא נטב עלי וצרא לוי מינץ דלא  
תקטולני, וקימיותה דהוין קרייא (ישעה  
בו, ב) "חבי במעט רגע עד ישבר זעם",  
אמר ליה: ומה אפלית בי, אמר ליה  
חס ושלום לא אפלית ביה, אלא את מטמונך זאנא מן אורייתא,  
דרכיתיב (קהלת ג, יב) "ב' באח החקמה באצל הבسف", אמר לו: ולמה לא  
אמורת לי, אמר ליה: אי אפרית לך לא דונה ייחビות, אמר ליה:  
למה יתבת לך בין מלכא למלכתא, אמר ליה: בספר בן סירה (ג, לא)  
בתוכו "סלסלה ותרומפק ובין גנידים תושיבך", אמר: מוז גווע ליה  
יבקר, אמר: בדור עעל הטעון שאכל ינאוי ותחבירו, אמר: עד ברון  
את בקשווותך, לא שמעית מן יומי ינאוי בברכתא, אמר: וזהו  
לי למיימר, נברך על שאכלנו, זאנוי לא אכלתי, אמר: איזוון ליה  
ויבול, מון דאוביל אמר: בדור שאכלנו, אמר רבינו יוחנן: חילוקין  
עליו על שמעות שמעון בין שטח, רבוי אבא אמר על הראשונה,

רכ"

נחוין. זוכרים גון דוהה הכא חדר סב ואמר לא מיל דרכמה: חנו לנו עובדא. ספר  
לון חט המטה אמור שלח ואיתיתיה, אמר לאחתייה שלח ואיתיתיה: והב- לי  
מיילא. חומונה: מהו בדין. צונצט צייל גולא: למה אפליתא בו. צטטס צייל זט הבהת מהה  
דזהה לך. צלע מלחת לטס פטח ונטט לטס קלינגוט, לי מורק חכמת מילחת נטה פטח וטיטר זא  
טולכלאי ליטן לטס כלוס: ניאוי וטובן. מוכן צויל: תלוקין ערלו בחוריו על שמעון בן שטח:  
רבי ירמיה אמר על הראשונה היו חילוקין ערלו. גול מה צטט לטס פטח, גול בון מהו  
לולין ומול לטס פטח חילוקי טלי, דהו גרטין צמכת נויל גווע זא, צהיל נויל זא  
אמר על הראשונה. גון תלוקין

אמورو ליה בו. חמור קפומיס ליילו חמלך לוזו חמלך זכירין לאטן  
זהה פה זקן חמד וטיה חומר גו דרכו חכמה: הבי גרסין צירטלמי  
וילו זטטס דרכמה, ועבשוין איננו פה. וצירטלמי נטס תנוי  
לאן גט פטח. פירוט ספער נטס זטטסה מהה זטח: אמר לאר לאהתיה  
בר. חמר יילו חמלך לוזו צלע רצס (ו, כל) צפטוק טוגה חכמה טט מלה  
כל יילו צדליך צקאלת רצס (ו, כל) צפטוק טוגה חכמה טט מלה  
ופרכ' צהילו (פ"ט), צלמי להה זט, צטי שטמן זטזיל זטזיל זטזיל:  
מילא בו. גון לי חומונה כלומר בזטחה גול טפחה לו מהומה רטה  
זטלה לו טפטער זטמן וטומ יטול, וצירטלמי האיגטם גלט צטנין חאר  
זטלו טולא צטטלה חחת: מון דאתא בו. מטעל רצוי שטמן צן צפת  
יט צטמו צן המלך וטמלכה, חמר גון יילו חמר נטמי לאטן מה  
ברחם מפני, והמר היה רצוי שטמן בזטחה גול טפחה לו מהומה רטה  
טלי וקייטי מתירל מון צלעה צטטני וקימיטי פסוק זט צטט ער  
כו, צחבי וגונו. צבי פיליקו זטיה מטחכל גונט טט צטטערו צטט:  
אמר ליה למה אפלית בי. גונט טפלק צי זטמקה צי לדרכ  
צטטס, גולו נטה מטעל נטוט גולו קילו וטכין גרטס זטט. חמר  
ליאס חס זטטס גון צתקפוי צן, גולו חקה נטה גולו מהקה זטט  
וילו נתמי גולו מהקה זטט. גולו זטט צטט נטה צטט, וטט  
זה גמרטוי גון גולו מטהו מטמן צט זט דרכיב (קיטל, ג, יט) גול  
החכמה גנו, וצירטלמי וצילקוט טט גיטרסט צוונט ווונן גפס ציינו מני:







ולמ' דילו'ן זונט  
ול' הולל, חוויל  
ויל' נממר צדרון,  
וועוד דהאי צפוי  
צדרן זונט כל ארכן  
גראט זונט צדרון  
מיסרט, דהיל צדרון  
פיעס צדרן זונט  
מציאן בשוק של  
וועונט, וויל' כי מירט  
שליך צהנט זונט:

ולחוטו ספלק הול' זוק'ס צאס טקוקו, זוק'ס צאס טקוקו  
(ויל' הקודס); והלא כבר נאמר  
ווערעד בער ארצ' מצריים. רלו'ו  
לומר ליכל נמיינר סקרולו קוחכל  
צדרן זונט מקוס לחייט גראט יימל  
מיסרט, דהיל צדרון  
מיסרט ערלט, דהיל צמץ' זונט  
כל ארין מליס' וויל' זאס רק פיקות  
לולנרט יוסף צבאס צויס כל פילולות  
יפס טולריא אתט גברום בוי.

פרילטני ליעל טימן ב': אל חכנסו  
בשער אחד. הפליז צוז מהר וו  
כי ליזוקס מיליעיס צנו' זונט זונט  
רווליקס צילויס כי לחויס הס ווילו  
באס מען וויל' טולריא: ואל העמדו  
במקומות אחד. הפליז צהעל דוכמי  
מפני ענן: מהו רדו. ולכו מיכני  
לייה: ירידה בתיב בו. לפ' דהאי  
טלייס לו מגנד דליחט ריס לספער  
רכז: ואומרים אימת' נרד.  
וילפלו' כל' לע' קו' צילוטס נידט  
טול הספק גל' רטומ לאק'יס: נתנו  
בולם רעת אחת. לפודו' צכל'  
מיאון טיפסקו' עלילס: מה עשה  
חוшиб שומרים. כל' זא מסוליכ  
ציז' וויל' טולריא: הפתחים.  
פאנוי צהעל דמיין: בשער של'. כל'  
כן זא' מליאס יטוק' צדעלט, כל'  
אחד של'. זאס הומ' זונט צעטער  
לולו' זונט. צל' עטיל' להויל' לאיין:  
בקובה. צהעל זל' זונט, דעם  
מכיל זס קלון: שנעשה להם  
בנבר. לדבר קומות, פיעס ווינכל  
זההלה טענן צנכי:

ל'החוירו. אטט רבי יהורה בר סימון:

"יאפ' יוסף יודע היה שאחיו יורדין למיצרים לשבר אוכל, מה עשה,  
הושיב שומרים על כל הפתחים ואמר להם: ראו כל מי שזכה לשבור שמו ושם  
אביו, לערב הביאו פתקים, ועשׂו בך, בין שבאו בני יעקב כל אחד ואחד נכנס בשער שלו  
ובתבו את שמותם, לערב הביאו לו הפתקים, זה קורא ראותן בז יעקב ואחר קורא שםען בז  
יעקב ואחר לוי ובן השוערים כל אחר של', מעד אמר להם ירך תפוש  
אוצר אחד, וממן שמותם לבעל האוצר ואמר לו: ראה בשיבוואו האנשים אלו לירך תפוש  
אתם ושיגר אותם לפני, עברו שלשת ימים ולא באו, מיד נטול יוסף שבעים גברים מבית  
המלך ושיגר בשבילים לבקש אותם בשוק, הלבוי ומצאו אותם בשוק של זונות, ומה טיבן בשוק  
של זונות, אלא אמרו: אחינו יוסף יפה תואר ויפה מראה שמא בקובה הוא, ותפשו אותם  
והביאו לפני יוסף, מיד [מב, ז] "ויתנבר אליוים נידבר אטט קשות", מלמוד שענשה להם בנבר,

#### מתנות בחינה

בני ישראל צרייך בו. סביה לו להמלוטס צה'יזס למקפהום  
לכט' חצופס: בתחליה. כטמלוו: וגוזיר. גיטיק: הפתחים.  
פיטי טורי קטייל: בשער שלו. יי' ק' זא' מליאס יטוק' צהעל דליחט  
רפס רפסה זס פיטין ב': כל אחד של'. זאס הומ' זונט צעטער צל':  
ווענת שמותם. צל' פטרקה היהי: בקובה. צל' זונט צנמאר זס קלון:

#### אשר הנחליט

מהדרה בו חומונטו ממש, כן הנפש שהיא מן העליונים היא כمراה  
לקבל המחה האלהית. הבן וה' אטט גברום. ווינ' יהואה המלך לקחת  
אתכם למחלתו. אטט נאיס' ווינ' ישנות בסם עין הרע: שכט' הולוקה.  
כי אווי לאלס המוכרה תמי' לknut' מן השוק, כי אינו דומה מי שיש  
לו פט בסלו: ולסוף מתחזרטן. ולכט' כאנ' שענה געשו כלום  
אחי' יוסף. ואיז' זה טוור למאמר ליעל שחשעה חלוקט לאחורה בלבד  
אחד, כוילס לאו דודוקא: שגעשה להם בנבר. שניט' ממענו החמלה  
ווארהים עלייהם, כי דימה כי נחחן לבם והוינכו להאות רעות:

רוואה ואינו רוואה בו. נונ' זו רוח זקדט קלט, ולכט' היל' פעס  
ויל' פעס צמפני צוז סקו' מגנגס צדרון: והלא בו. כל'מער  
וועוד צאי' כבד נלומר ווינכל' כל' היל' מליס' ווילוך למיל' יט' צדר  
צמלייס: שסבר. פקונ' מהו רדו. זאס' זא' לומר זא' כה' זומ' זונט  
לען (ויל' זא' היל' זומ' זונט, וויל' זא' יט' פרקה זא':

יקלו' הם את המונע בר. ואויל' דרישו ג'ב' מונע בר מלשון בר, שפירושו:  
לשון ברור ובהיר וויה, שפניהם מצחירות, והמונע מהם יקברו לאוט':  
[ז] ווואה ואינו רוואה. כל'ומר-הונבואה איניה בהירה בנפשו שיאה  
מש אמיית העניין וכן השמייה מהונבואה, והיה כמסופק קצת, ולכט'  
אמר בלשון ספק, הונכל' במלת שבר, או בטחון וויה או חי' שבר.  
ווענה וויה במוחה הנבואה מלת שבר, שבאמת נכל' בו הטובה והעה  
המעודת לעמיד, אך הווא לא ידע על בריה על מה וויה מרומו והכח  
זאת: באיספקטורי. מהזה הנבואה נקרויאת כן, כמו שאיספקטורי















